

Bản án số: 243/2017/HSST

Ngày: 25-7-2017

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ NAM ĐỊNH - TỈNH NAM ĐỊNH**

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán- chủ tọa phiên toà:* ông Nguyễn Minh Tuấn

*Các hội thẩm nhân dân:* 1. bà Trịnh Thị Lan  
2. ông Nguyễn Đình Cải

***- Thư ký phiên toà:*** ông Trần Văn Kiên - Thư ký Toà án nhân dân thành phố Nam Định

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định tham gia phiên toà:*** ông Nguyễn Ích Sáng - Kiểm sát viên

Vào ngày 25 tháng 7 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Nam Định, xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 189/2017/HS-ST ngày 09 tháng 5 năm 2017 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Trần Đình Thiệp** - sinh năm 1986

Nơi cư trú: xóm 8, xã Mỹ Thắng, huyện Mỹ Lộc, tỉnh Nam Định.

Nghề nghiệp: Lái xe

Văn hóa: 9/12

Quốc tịch: Việt Nam

Dân tộc: Kinh

Tôn giáo: không

Con ông: Trần Đình Giao - sinh năm 1962

Con bà: Trần Thị Hoa - sinh năm 1963

Gia đình có 02 anh em, bị cáo là con thứ nhất. Chưa có vợ con.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 24-02-2017, đến ngày 05-3-2017 chuyển tạm giam. Ngày 05-5-2017 Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định thay đổi thành biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú.

\* Người bị hại: ông Nguyễn Văn Y - sinh năm 1957 (đã chết)

\* Người đại diện hợp pháp của người bị hại:

1. bà Bùi Thị Chạm - sinh năm 1960

Nơi cư trú: số 415 đường Hàn Thuyên, phường Trần Tế Xương, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định.

2. chị Nguyễn Thị Thu Thủy - sinh năm 1989 (bị mất năng lực hành vi dân sự)  
Nơi cư trú: số 415 đường Hàn Thuyên, phường Trần Tế Xương, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định.

Người đại diện hợp pháp: bà Bùi Thị Chạm

3. chị Nguyễn Thị Diệu Hoàng - sinh năm 1995  
Nơi cư trú: số 415 đường Hàn Thuyên, phường Trần Tế Xương, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định.

4. chị Nguyễn Thị Hoàng Nam - sinh năm 1997  
Nơi cư trú: số 415 đường Hàn Thuyên, phường Trần Tế Xương, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định.

Người đại diện theo ủy quyền của chị Nguyễn Thị Diệu Hoàng và chị Lê Thị Hoàng Nam: bà Bùi Thị Chạm (Theo văn bản ủy quyền ngày 20-4-2017)

*(Bị cáo Trần Đình Thiệp có mặt tại phiên tòa;*

*Người đại diện hợp pháp của người bị hại: bà Bùi Thị Chạm có mặt tại phiên tòa)*

### **NHẬN THẤY:**

Bị cáo Trần Đình Thiệp bị Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Trần Đình Thiệp có giấy phép lái xe hạng B2. Khoảng 12 giờ 15 phút ngày 16-02-2017 Thiệp điều khiển xe ô-tô tải hiệu biển kiểm soát 18C-00725, loại trọng tải 1,2 tấn, đi theo đường Nguyễn Công Trứ, từ hướng đường Điện Biên về đường Đông A, thành phố Nam Định. Trên xe lúc này có phụ xe là anh Trần Văn Khánh đi cùng xe và ngồi ở ghế phụ. Thiệp điều khiển xe đi theo đường Nguyễn Công Trứ, trong điều kiện mặt đường trải nhựa bằng phẳng, có dải phân cách cứng ở giữa chia thành 2 chiều đường riêng biệt. Thiệp đi ở chiều đường bên phải theo hướng đi, chiều đường có vạch sơn trắng kẻ đứt đoạn chia thành 2 làn đường. Thiệp đi ở làn đường sát dải phân cách với tốc độ khoảng 50km/h. Khi đến khu vực ngã tư đường Trương Hán Siêu + đường Nguyễn Công Trứ, xã Lộc Hòa, thành phố Nam Định (ngã tư không có đèn tín hiệu giao thông nhưng có biển chỉ dẫn giao nhau với đường không ưu tiên), Thiệp không chú ý quan sát người và phương tiện tham gia giao thông đi vào ngã tư, không giảm tốc độ đến mức có thể dừng lại an toàn. Vì vậy, khi Thiệp phát hiện thấy ông Nguyễn Văn Y - sinh năm 1957; Nơi cư trú: số 415 đường Hàn Thuyên, phường Trần Tế Xương, thành phố Nam Định điều khiển xe mô-tô biển kiểm soát 18Z5-4648 chở ông Lưu Công Phú - sinh năm 1952; Nơi cư trú: số 18/43 đường Nguyễn Khuyến, phường Trường Thi, thành phố Nam Định di chuyển cắt ngang vào gần hết khu vực ngã tư thì Thiệp giật mình đạp phanh xe. Do khoảng cách 2 xe gần, xe ô-tô của Thiệp trượt rê trên mặt đường, dẫn đến phần đầu chắn đà phía trước bên trái của xe ô-tô xô vào hông bên phải xe mô-tô, đẩy xe mô-tô và người đổ rê trên mặt

đường. Hậu quả: Ông Y được đưa đi cấp cứu ở Bệnh viện Việt Đức - thành phố Hà Nội đến ngày 23-02-2017 thì tử vong; ông Phú bị gãy chân phải và được đưa đi cấp cứu ở Bệnh viện đa khoa Sài Gòn - Nam Định.

Ngay sau khi tai nạn xảy ra, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Nam Định đã tổ chức tiến hành khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm tử thi theo quy định của pháp luật.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 11/17/TT ngày 28-02-2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Nam Định kết luận: Nguyên nhân tử vong của ông Nguyễn Văn Y là:

- Chấn thương sọ não kín: Tụ máu dưới màng cứng + Chảy máu màng mềm lan tỏa hai bán cầu đại não. Tổ chức não phù.
- Đa chấn thương phần mềm.

Đối với ông Lưu Công Phú đã có đơn xin tự hòa giải và từ chối giám định thương tích. Gia đình Trần Đình Thiệp đã bồi thường cho ông Phú 20.000.000 đồng.

Tại Bản kết luận giám định số 216/KTHS ngày 16-3-2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nam Định kết luận: Vận tốc của xe ô-tô biển kiểm soát 18C-00725 ngay trước khi để lại vết phanh trên mặt đường tại khu vực ngã tư đường Nguyễn Công Trứ + đường Trương Hán Siêu vào ngày 16-02-2017 từ 43,6km/h đến 48km/h.

Về trách nhiệm dân sự: Trong giai đoạn điều tra, gia đình người bị hại yêu cầu bồi thường 300.000.000 đồng, gia đình Trần Đình Thiệp đã bồi thường cho gia đình người bị hại số tiền 50.000.000 đồng. Trong giai đoạn truy tố, gia đình người bị hại giảm yêu cầu bồi thường còn 200.000.000 đồng, Thiệp đã bồi thường tiếp cho gia đình người bị hại số tiền 100.000.000 đồng. Tại phiên tòa bị cáo Thiệp đã bồi thường tiếp số tiền 48.000.000 đồng cho đại diện gia đình người bị hại.

Vật chứng của vụ án: Chiếc xe mô-tô biển kiểm soát 18Z5-4648, Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an thành phố Nam Định đã trả lại cho gia đình người bị hại, gia đình Thiệp đã bồi thường số tiền 5.000.000 đồng để sửa chữa chiếc xe bị hư hỏng. Chiếc xe ô-tô biển kiểm soát 18C-00725 hiện nhập kho vật chứng để xử lý theo quy định.

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Trần Đình Thiệp đã khai nhận toàn bộ hành vi gây tai nạn giao thông ngày 16-02-2017. Bị cáo tỏ thái độ ân hận và xin lỗi đã gây ra tai nạn đối với gia đình người bị hại.

Bà Bùi Thị Chạm xác nhận việc bồi thường dân sự giữa hai bên đã thực hiện xong và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Bản cáo trạng số 191/QĐ-KSĐT ngày 09-5-2017 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định truy tố bị cáo Trần Đình Thiệp về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và lời khai của bị cáo Trần Đình Thiệp tại phiên tòa thể hiện hành vi của bị cáo có đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”. Do đó Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quan điểm theo toàn bộ nội dung bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Trần Đình Thiệp phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”; Áp dụng khoản 1 Điều 202, điểm b,p khoản 1 và khoản 2 Điều 46, Điều 60 Bộ luật Hình sự năm 1999: xử phạt bị cáo Trần Đình Thiệp từ 18 tháng tù đến 24 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách gấp đôi; Áp dụng Điều 41, Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự: Trả lại chiếc xe ô-tô biển kiểm soát 18C-00725 và những giấy tờ đã tạm giữ cho bị cáo.

Bị cáo Trần Đình Thiệp nói lời sau cùng: Xin Hội đồng giảm nhẹ hình phạt và miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Nam Định, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Trần Đình Thiệp và người đại diện hợp pháp của người bị hại là bà Bùi Thị Chạm không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện trong vụ án đều hợp pháp.

[2] Về tội danh: Lời khai nhận tội của bị cáo Trần Đình Thiệp có trong hồ sơ vụ án và tại phiên tòa hôm nay phù hợp với các chứng cứ khác như: Sơ đồ hiện trường vụ tai nạn giao thông; Biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông vào ngày 16-02-2017; Biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông ngày 20-02-2017; Biên bản khám nghiệm tử thi ngày 23-02-2017; Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 11/17/TT ngày 28-02-2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Nam Định; Bản kết luận giám định số 216/KTHS ngày 16-3-2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nam Định;

Lời khai của những người làm chứng cùng toàn bộ các tài liệu chứng cứ khác của vụ án, nên có đủ căn cứ xác định:

Khoảng 12 giờ 15 phút ngày 16-02-2017, bị cáo Trần Đình Thiệp là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, có giấy phép lái xe hợp lệ, điều khiển xe ô-tô tải nhãn hiệu KIA, loại trọng tải 1,2 tấn, biển kiểm soát 18C-00725 chở hàng đi trên đường Nguyễn Công Trứ, thành phố Nam Định. Khi đến khu vực ngã tư đường Trương Hán Siêu + đường Nguyễn Công Trứ, xã Lộc Hòa, thành phố Nam Định, do bị cáo thiếu chú ý quan sát người và các phương tiện tham gia giao thông khác đi vào ngã tư, không giảm tốc độ đến mức an toàn cần thiết nên khi phát hiện xe mô-tô của ông Nguyễn Văn Y di chuyển theo hướng vuông góc, mặc dù bị cáo đã xử lý đạp phanh gấp nhưng xe ô-tô do Thiệp điều khiển đã trượt rê trên đường, phần đầu chắn đà phía trước bên trái của xe ô-tô đâm vào bên phải xe mô-tô do ông Y điều khiển làm ông Y bị ngã và đẩy rê trên đường. Ngay sau đó ông Y được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Việt Đức nhưng đã tử vong vào ngày 23-02-2017. Nguyên nhân tử vong của ông Y là chấn thương sọ não kín và đa chấn thương phần mềm. Vì vậy hành vi của bị cáo Trần Đình Thiệp đã phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”, thuộc trường hợp quy định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật Hình sự.

[3] Về các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Trần Đình Thiệp đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; bị cáo đã bồi thường thiệt hại xong cho gia đình người bị hại. Ngoài ra, nguyên nhân xảy ra tai nạn cũng một phần do người bị hại thiếu quan sát khi đi vào ngã tư và không nhường đường cho xe ô-tô đang lưu thông trên đường ưu tiên. Tại phiên tòa, người đại diện hợp pháp cho người bị hại có ý kiến xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Vì vậy Hội đồng xét xử sẽ áp dụng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b,p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự để giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Bị cáo Trần Đình Thiệp không bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4] Về hình phạt: Xét thấy bị cáo Trần Đình Thiệp gây tai nạn giao thông với hậu quả nghiêm trọng là chết một người nên cần áp dụng hình phạt tù đối với bị cáo. Tuy nhiên xét thấy trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, có khả năng tự cải tạo tại địa phương, bị cáo được áp dụng nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999 nên Hội đồng xét xử thấy rằng có thể cho bị cáo Trần Đình Thiệp được miễn chấp hành hình phạt tù có điều kiện theo quy định tại Điều 60 Bộ luật Hình sự. Cùng với việc cho bị cáo hưởng án treo, Hội đồng xét xử sẽ ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo Thiệp và giao bị cáo cho chính quyền địa phương để giám sát, giáo dục theo quy định của pháp luật.

[5] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo Trần Đình Thiệp phạm tội nhưng không thuộc trường hợp đặc biệt nghiêm trọng, có một phần do lỗi của người bị hại nên không cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[6] Về phân trách nhiệm dân sự: Hiện tại người đại diện cho gia đình nạn nhân là bà Bùi Thị Chạm xác nhận bị cáo Trần Đình Thiệp đã thực hiện xong về phần bồi thường dân sự và không có yêu cầu gì khác nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét, giải quyết.

[7] Về xử lý vật chứng: Chiếc mô-tô biển kiểm soát 18Z5-4648, Cơ quan điều tra đã trả lại cho đại diện gia đình của người bị hại là đúng quy định của pháp luật.

Đối với chiếc xe ô-tô biển kiểm soát 18C-00725 là của bị cáo Trần Đình Thiệp mua lại của người khác, mặc dù chưa làm thủ tục sang tên nhưng đủ điều kiện để xác định là tài sản thuộc sở hữu của bị cáo Thiệp nên sẽ trả lại cho bị cáo.

Các loại giấy tờ, giấy chứng nhận khác là giấy tờ liên quan đến chiếc xe ô-tô và giấy tờ tùy thân nên sẽ trả lại cho bị cáo.

[8] Về án phí: Bị cáo Trần Đình Thiệp phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

## **QUYẾT ĐỊNH**

**1. Tuyên bố bị cáo Trần Đình Thiệp phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.**

*- Áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b,p khoản 1 và khoản 2 Điều 46, Điều 60 Bộ luật Hình sự năm 1999.*

Xử phạt bị cáo Trần Đình Thiệp 01 năm 06 tháng tù (một năm sáu tháng tù) nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 03 năm (ba năm) tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 25-7-2017.

Giao bị cáo Trần Đình Thiệp cho UBND xã Mỹ Thắng, huyện Mỹ Lộc, tỉnh Nam Định giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án Hình sự.

(Bị cáo có thời gian tạm giữ, tạm giam trước từ ngày 24-02-2017 đến ngày 05-5-2017).

## **2. Xử lý vật chứng:**

*- Áp dụng Điều 41 Bộ luật Hình sự và Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự.*

Trả lại cho bị cáo Trần Đình Thiệp chiếc xe ô-tô hiệu KIA màu xanh, biên kiểm soát 18C-00725; 01 Giấy chứng nhận đăng ký xe ô-tô; 01 Giấy chứng nhận kiểm định xe ô-tô; 01 Giấy chứng nhận bảo hiểm xe ô-tô và 01 Giấy phép lái xe hạng B2.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 04 tháng 5 năm 2017)

## **3. Án phí:**

*- Áp dụng Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.*

Bị cáo Trần Đình Thiệp phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

## **4. Quyền kháng cáo**

Bị cáo Trần Đình Thiệp có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Những người đại diện hợp pháp của người bị hại là bà Bùi Thị Châm, chị Nguyễn Thị Thu Thủy, chị Nguyễn Thị Diệu Hoàng, chị Nguyễn Thị Hoàng Nam có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ tuyên án.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì bị cáo có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Nam Định;
- VKSND TP. Nam Định (02 bản);
- Công an TP. Nam Định;
- Chi cục THADS TP. Nam Định;
- UBND xã Mỹ Thắng;
- Bị cáo, đại diện của người bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

*Nguyễn Minh Tuấn*